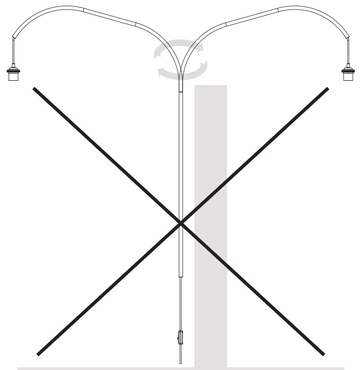
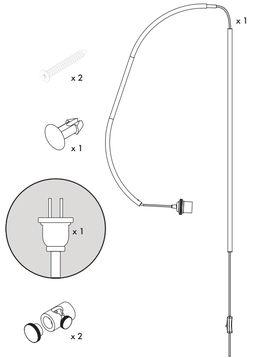
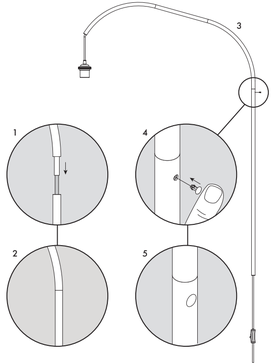


Find assembly videos by using the QR code or by going online at our website **www.vitacopenhagen.com**

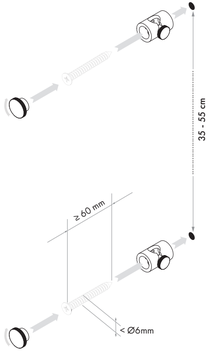




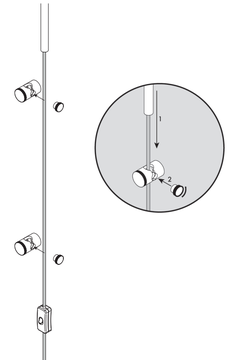
1



2



3



Follow us on social media

#vitacopenhagen

VITA COPENHAGEN

www.vitacopenhagen.com







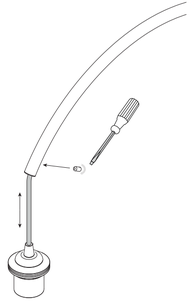


Willow single

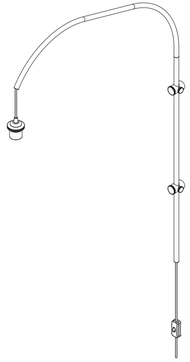
assembly guide

VITA COPENHAGEN

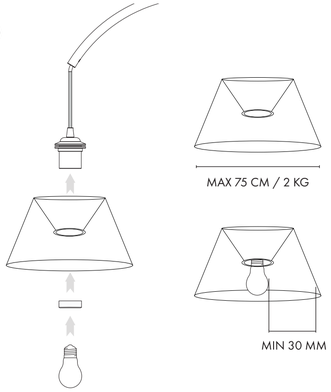
4



5



6





BAHASA INDONESIA
Maks 2 kg/4 lb

BAHASA MALAYSIA
Maksimum 2 kg/4 paun

ČESKY
Max 2 kg/4 lb

DANSK
Maks. 2 kg.

DEUTSCH
Max. 2 kg

EESTI
Max 2 kg

ENGLISH
Max 2 kg/4 lb

ESPAÑOL
Máx. 2 kg.

FRANÇAIS
Max 2 kg

HRVATSKI
Maks. 2 kg

ITALIANO
Max. kg 2.

ÍSLENSKA
Hámarksþyngd 2 kg/4 pund

LATVIEŠU
Maksimālā slodze: 2 kg

LIETUVIŲ
Nedaugiau 2 kg

MAGYAR
Max 2 kg/ 4 lb

NEDERLANDS
Max. 2 kg.

NORSK
Maks. 2 kg

POLSKI
Maks. 2 kg/4 lb

PORTUGUÊS
Máx 2kg/4 lb.

ROMÂNĂ
Greutate maximă: 2 kg.

SLOVENSKY
Max 2 kg/4 lb

SLOVENŠČINA
Največ 2 kg

SRPSKI
Najviše: 2kg/4lb

SUOMI
Max 2 kg

SVENSKA
Max. 2 kg

TÜRKÇE
Maks. 2 kg/4 lb.

БЪЛГАРСКИ
Макс. 2 кг

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
Μέγιστο βάρος 2 kg

РУССКИЙ
Макс 2 кг/4 фунта

中文
最大承重 2 公斤

繁中
最高可載重2公斤

한국어
최대 2 kg/4 lb

日本語
最大 2 kg

BAHASA INDONESIA
Jika bagian luar kabel fleksibel atau kabel sambungan untuk penerangan ini rusak, maka harus digantikan oleh pabrik pembuat atau agen pelayanannannya atau orang yang berkualifikasi agar terhindari dari bahaya.

Untuk bahan dinding yang berbeda membutuhkan jenis sekrup yang berbeda. Selalu memilih sekrup yang sesuai untuk bahan dinding Anda.

BAHASA MALAYSIA
Jika kabel atau kord fleksibel luaran bagi lampu ini telah rosak, ia patut diganti secara ekskusif oleh pengeluar atau ejen perkhidmatannya atau individu yang berkelayakan agar bahaya dapat dielakkan.

Bahan dinding yang berlainan memerlukan jenis skru yang berlainan. Sentiasa pilih skru yang paling sesuai dengan bahan binaan bagi dinding anda.

ČESKY
Je-li vnější přívodní kabel svítidla poškozen, musí být vyměněn pouze výrobcem, autorizovaným servisem nebo jiným kvalifikovaným odborníkem, aby nedošlo k ohrožení zdraví.

Různé typy stěn vyžadují různé druhy šroubů. Vždy použijte šrouby, které jsou vhodné do daného typu materiálu.

DANSK
Hvis det ydre, bøjelige kabel eller ledningen til lampen beskadiges, må den kun udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en anden kvalificeret person for at undgå farlige situationer.

Forskellige vægmaterialer kræver forskellige typer skruer. Vælg skruer, som egner sig til det relevante vægmateriale.

DEUTSCH
Falls das äußere biegsame Kabel oder das Anschlusskabel dieser Beleuchtung beschädigt wird, darf es nur vom Hersteller, dessen Servicevertreter oder einer anderen qualifizierten Kraft ausgetauscht werden, um eventuelle Risiken auszuschließen.

Unterschiedliche Wandmaterialien erfordern unterschiedliche Schrauben. Immer Schrauben verwenden, die für die Wandbeschaffenheit geeignet sind.

EESTI
Kui selle valgusti väline kaabel või juhe on kahjustatud, tuleb selle asendada ainult tootja või tema esindaja, selleks, et vältida ohtlikke olukordi.

Erinevatel seinte materjalidel kasutatakse erinevaid kruvisid. Valige ja kasutage alati kruvisid, mis sobivad spetsiaalselt teie seintele.



VITA COPENHAGEN

UNFOLD AT HOME

Preview our entire collection in your own home – before you buy

Imagine a new VITA lamp in your home. Is it the right design, size and colour? We made it easier for you to find the perfect lamp.

Just download our free **VITA Unfold at Home** app from the App Store or Play Store, and see how our lamps will look in your home!

Download on the App Store

GET IT ON Google play

ENGLISH

If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Different wall materials require different types of screws. Always choose screws that are specially suited to the materials of your walls.

ESPAÑOL

Si se dañase el cable exterior flexible de esta lámpara, para evitar riesgos deberá ser sustituido exclusivamente por el fabricante, su representante o un electricista cualificado.

Diferentes materiales de pared requieren diferentes tornillos. Completa con aquellos que mejor se adapten a tu tipo de pared.

FRANÇAIS

Si le câble électrique de ce luminaire est endommagé, il peut être remplacé. Pour éviter tout danger, le remplacement doit impérativement être effectué par le fabricant, un représentant de celui-ci ou un réparateur agréé.

Le choix des vis dépend du matériau dans lequel elles doivent être fixées. Utiliser des vis adaptées au matériau de votre mur.

HRVATSKI

Ako je strujni kabel oštećen, mora ga zamijeniti isključivo proizvođač ili njegov ovlašteni serviser ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.

Različite vrste vijaka koriste se za različite vrste zidova. Uvijek odaberite vijke koji točno odgovaraju vrsti vaših zidova.

ITALIANO

Se il cavo flessibile esterno o filo elettrico di questa illuminazione è danneggiato, può essere sostituito esclusivamente dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da un elettricista qualificato, per evitare rischi.

I diversi materiali delle pareti richiedono tipi diversi di viti. Scegli viti adatte al materiale della parete in questione.

ÍSLENSKA

Ef ytri sveigjanlega snúran í þessu ljósi er skemmd þarf að leita til framleiðandans, þjónustuaðila eða annars fagaðila til að skipta henni út fyrir nýja svo að hægt sé að fyrirbyggja að hætta skapist.

Veggir húsa eru úr mismunandi efnum og nota þarf mismunandi skrúfur í þá. Veljið alltaf skrúfur sem henta efninu í veggjum heimilisins.

LATVIEŠU

Lai izvairītos no riska, šis lampas vadu/ kabeļu boļājumus drīkst novērst tikai ražotājs, servisa pārstāvis vai cita kvalificēta persona.

Skrūves jāizvēlas atkarībā no sienu materiāla. Vienmēr izvēlieties skrūves, kas ir piemērotas konkrētajam sienu materiālam.

LIETUVIŲ

Jei lankstus kabelis ar laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninio aptarnavimo atstovas ar kvalifikuotas specialistas.

Skirtingoms sienų apdailos medžiagoms reikalingos skirtingų tipų tvirtinimo priemonės. Visada pasirinkite tinkamas tvirtinimo priemones.

MAGYAR

Ha a külső rugalmas vezeték vagy kábel megsérül, biztonsági okából csak szakember vagy a szerviz munkatársai végezhetik el a cserét.

A különböző anyagú falakhoz, különböző típusú csavarokat használj. Válassz mindig olyan csavart (és tipliket), melyek a leginkább alkalmasak a falad anyagához.

NEDERLANDS

Als het snoer of de buitenste flexibele kabel van deze verlichting beschadigd is, mag deze uitsluitend door de fabrikant, diens service-agent of een andere vakman vervangen worden. Dit om eventuele risico's te vermijden.

Voor verschillende wandmaterialen heb je verschillende schroeven nodig. Completeer met schroeven die geschikt zijn voor het materiaal van de wand.

NORSK

Om kabelen eller ledninger til denne belysningen blir skadet, får den kun byttes ut av leverandøren, dennes serviceagent eller en annen kvalifisert fagmann for å unngå eventuell fare.

Ulike veggmaterialer krever ulike skruer. Suppler med skruer som passer til materialet i din vegg.

POLSKI

Jeżeli zewnętrzny przewód lampy ulegnie uszkodzeniu, w celu uniknięcia zagrożeń jego wymiany może dokonać jedynie producent, jego przedstawiciel serwisowy lub inna wykwalifikowana osoba.

Do różnego rodzaju ścian pasują różne rodzaje wkrętów. Wybieraj zawsze wkręty odpowiednie do Twoich ścian.

PORTUGUÊS

Se o cabo exterior flexível deste candeeiro se danificar, deverá ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou seu representante ou por uma pessoa qualificada, para evitar acidentes.

Os diferentes materiais de parede requerem diferentes tipos de parafusos. Escolha sempre parafusos adequados aos materiais das suas paredes.

ROMÂNĂ

În cazul în care cablul electric al acestui corp de iluminat este deteriorat, va fi înlocuit numai de către producător sau de agentul de servicii al acestuia, sau de către o altă persoană specializată, pentru a evita accidentările.

Materialele variate din care sunt construiți pereții necesită diferite tipuri de șuruburi. Alege întotdeauna șuruburi adecvate materialelor pereților tăi.

SLOVENSKY

V prípade, ak sa vonkajší zdrojový kábel svietidla poškodí, je nutné, aby ho vymenil výrobca alebo jeho servisný zástupca, prípadne kvalifikovaný elektrikár tak, aby nedošlo k ohrozeniu zdravia.

Rôzne typy stien vyžadujú rôzne typy skrutiek. Vždy použite skrutky vhodné do daného materiálu.

SLOVENŠČINA

Če je zunanji kabel ali žica svetila poškodovan/a, naj zamenjavo opravi proizvajalec, njegov pooblaščeni serviser ali podobno usposobljena oseba. S tem se izognete nepotrebnim tveganjem.

Različni stenski materiali zahtevajo različne vrste vijakov. Vedno uporabite takšne vijake, ki ustrezajo sestavi vaše stene.

SRPSKI

Ako je spoljni savitljivi kabl ili vod ove lampe oštećen, u cilju izbegavanja rizika, treba da ga zameni isključivo proizvođač, ovlašćeni serviser ili stručna osoba.

Različite vrste zidova zahtevaju različite tiplove. Uvek odaberite tiplove koji odgovaraju vrsti vašeg zida.

SUOMI

Jos valaisimen uloin, taipuisa kaapeli tai johto vioittuu, turvallisuussyistä sen saa vaihtaa vain valmistaja tai valtuutettu huoltoliike.

Erilaisiin seinämateriaaleihin on käytettävä erilaisia ruuveja. Valitse koitsi seinämateriaaliin sopivat ruuvit.

SVENSKA

Om den yttre böjliga kabeln eller sladden till denna belysning skadas, får den endast bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceagent eller annan behörig person, för att undvika eventuella risker.

Olika väggmaterial kräver olika skruvar. Komplettera med skruvar som passar materialet i din vägg.

TÜRKÇE

Bu aydınlatmanın harici esnek kablosu veya kordonu zarar görürse, tehlikeden kaçınmak için üretici firma veya üretici firma yetkili servisi veya benzeri bir kişi tarafından değiştirilecektir.

Farklı duvar materyalleri farklı türde vida gerektirir. Her zaman, duvarınızın yapı malzemesine uygun vidaları seçiniz.

БЪЛГАРСКИ

Ако външният подвижен кабел на лампата бъде повреден, той трябва да бъде подменен единствено от производителя, негов представител или друго квалифицирано лице, за да се избегнат рискове.

Различните стени материали изискват различни видове винтове. Винаги избирайте винтове, специално съобразени с материала на вашите стени.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εάν το εξωτερικό ευέλικτο καλώδιο αυτού του φωτιστικού φθαρεί, για την αποφυγή σπυρήματος, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή ή το εξουσιοδοτημένο σέρβις του ή από ένα άλλο ειδικευμένο άτομο.

Για τα διαφορετικά υλικά τοίχου, απαιτούνται και διαφορετικοί τύποι βιδών. Επιλέγετε πάντοτε βίδες, οι οποίες να είναι ειδικά κατάλληλες για τα υλικά των τοίχων σας.

РУССКИЙ

Если наружный гибкий удлинитель или шнур этого светильника повреждён, то во избежание несчастного случая его должен заменить либо сам производитель, либо представитель сервисной службы производителя, либо человек соответствующей квалификации.

Для различного типа стен требуются различные виды шурупов. Всегда выбирайте шурупы, которые подходят к материалу Ваших стен.

中文

如果这种照明装置的外部软电缆或电线受到损坏，必须由制造商、其代理商或具有相近资质 的人员进行更换，防止发生伤害事故。

不同的安装面材需采用不同种类的安装螺钉。 根据墙体材料，选择适用的安装五金件。

한국어

본 조명기구의 가요성 외부 케이블이나 코드가 손 상되었을 경우 위험한 사고를 방지하기 위해 반드 시 제조사, 지정 서비스 업체, 또는 전문가에 의 해 교체되어야 합니다.

벽에 따라 다른 종류의 나사를 사용해야 합니다. 반드시 벽에 적합한 나사를 사용하세요.

日本語

この照明器具の外部ケーブルやコードが破損した 場合は、 修理に伴う事故を避けるため、 必ず製 造元のメーカーや代理店、 電気工事店などに部 品交換を依頼してください。

器具を固定するためのネジは壁の材質により異な ります。必ず壁の材質に合ったネジを使用してください。

VITA COPENHAGEN